



St. Camillus Dala Kiye Children Welfare Home  
P. O. Box 119 - 40401  
Karungu, Kenya  
Tel: + 254736737373  
E-mail: [stcamillusdalakiye@gmail.com](mailto:stcamillusdalakiye@gmail.com)  
[www.karungu.net](http://www.karungu.net)

# MILOME

## Newsletter from St. Camillus Dala Kiye

*December 2012 – Dicembre 2012*

Dear friends,

Greetings from Karungu. Once again, it is my pleasure to interact with you all through our monthly newsletter this being our December 2012 edition. I would also like to extend to you our gratitude as a centre for the support that you have given us during the year 2012. May the Almighty God reward your efforts abundantly.

On behalf of the children, staffs and the entire Karungu community let me take this early opportunity to wish you all a Merry Christmas and a fruitful New Year. Thank you all.

Fr. Emilio

*Cari amici,*

*Saluti da Karungu. È nuovamente un piacere aggiornarvi con la nostra newsletter mensile. Voglio nuovamente ringraziarvi per il sostegno che ci avete fornito quest'anno. Probabilmente il Buon Dio ripagherà i vostri sforzi abbondantemente.*

*Da parte dei bambini, dello staff e dell'intera comunità di Karungu, permettetemi di cogliere l'opportunità per augurarvi Buon Natale e un Felice anno nuovo ricco di soddisfazioni. Grazie a tutti.*

*Padre Emilio.*

### **1<sup>st</sup> December**

The Centre hosted World AIDS Day 2012 Celebrations. Present during the event were caregivers, teachers, children and staffs. The children were drawn from the neighbouring primary schools. The theme of this year's celebration was, '**Getting to Zero**' – *Zero new HIV Infection, Zero Discrimination and Zero AIDS related deaths*. The global event is usually celebrated in the Centre every year as a way of those solidarity with those affected or infected with HIV and AIDS. The lively event was characterised by entertaining performances from children members of caregiver support groups and local artists. Dala Kiye staffs distributed brochures containing information on HIV and AIDS to the participants present. The children also competed in several games like football boys, netball girls, sack race and tug of war. During the day's closing ceremony, Fr. Emilio together with Antonella, Giovanna and Nedda presented a variety of prizes to winners in various events. About 1500 participants attended this year's function.

## 1 Dicembre

Giornata mondiale dell' AIDS. Presenti all'evento erano i bambini, le mamme che si prendono cura di loro, le insegnanti e tutto lo staff. Molti inoltre i bambini arrivati al Dala Kiye da alcune scuole vicine.

Il tema di quest'anno è stato: **"Arrivare a Zero"** - zero nuove infezioni da HIV, zero discriminazioni e zero morti per AIDS. L'evento viene celebrato ogni anno al centro per dimostrare solidarietà a questi bambini affetti o infetti da HIV/AIDS. Gruppi di sostegno ai bambini e artisti del luogo hanno intrattenuto i partecipanti per tutta la giornata. Lo staff del Dala Kye ha distribuito ai partecipanti volantini contenenti informazioni sull' HIV/AIDS. I bambini si sono sfidati in moltissimi giochi: calcio per i bambini, pallavolo per le bambine, corsa nei sacchi e tiro alla fune. Durante la cerimonia di chiusura Padre Emilio, Antonella, Giovanna e Nedda hanno premiato i vincitori delle varie competizioni. Hanno partecipato all'evento all'incirca 1500 persone.



## 3<sup>rd</sup> December

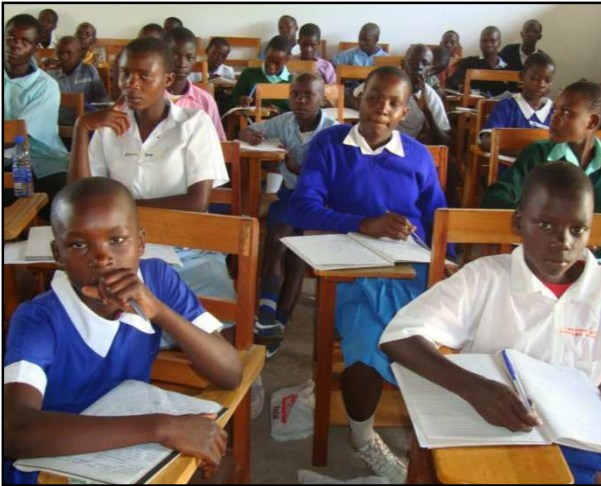
A four day training for peer educators kicks off at Golgotha training centre in Kiranda Parish. The participants of the training were drawn from the primary schools that are enrolled in HOPE Project. Dala Kiye staffs facilitated the sessions. A total of 108 peer educators took part in the training.

On the same day, Fr. Elphas had a session with class eight pupils of B.L Tezza Complex Primary school who were scheduled to sit their final examinations the following day. The children drank sodas and were also issued with materials to aid them in examinations like pencils and rubber.

### **3 Dicembre**

*Un seminario di quattro giorni per la formazione degli educatori si è tenuto al centro di Golgotha in Kiranda. I partecipanti al corso sono educatori della scuola primaria che fanno parte del Progetto HOPE. Lo staff del Dala Kye ha aiutato nella buona riuscita dell'evento. 108 educatori hanno partecipato all'evento.*

*Nello stesso giorno Padre Elphas si è incontrato con i ragazzi/e della classe ottava della scuola B.L. Tezza, nel complesso della scuola primaria, che lo stesso giorno hanno sostenuto l'esame finale. I bambini hanno bevuto soda e ricevuto matite e gomme per affrontare il loro esame finale.*



### **7<sup>th</sup> December**

Antonella, Giovanna and Nedda who were scheduled to leave for Italy the following day visit the Centre to bid farewell to the children. They visitors hugged and kissed the children in a happy moment also witnessed by other staffs.

### **7 Dicembre**

*Antonella, Giovanna e Nedda che erano pronte per tornare in Italia il giorno dopo hanno visitato il Centro per dire addio ai bambini. I visitatori hanno abbracciato e baciato i bambini, è stato un bel momento a cui ha partecipato anche lo staff.*





### **10<sup>th</sup> December**

A two day training for members of school management committee starts at Sori. The training drew participants from schools collaborating with Dala Kiye Program. The facilitators for the event comprised of Ministry of Education Officials. The exercise was meant to impart management skills and professionalism on members of the school committees.

### **10 Dicembre**

*Comincia un corso di due giorni a Sori per i membri coinvolti nella gestione amministrativa delle scuole aderenti al progetto Hope. Il corso mira ad attirare i partecipanti alla scuola di formazione ad una collaborazione con il programma del Dala Kye . Anche il ministro dell'istruzione ha appoggiato questo evento. L'esercizio mira a fornire abilità di amministrazione e professionalità ai membri della commissione della scuola.*



### **13<sup>th</sup> December**

The children departed for Christmas holidays. The children will be at their respective homes for a period of three weeks. At home, the children are meant to bond with their close relatives during the festive season. A number of caregivers and other relatives came to the Centre to pick the children. The children are expected to report back at the centre on 6<sup>th</sup> January 2013. On the same day, Francesca Rigo, an Italian visitor from Conegliano (TV) who had arrived in Karungu the previous day visited the Centre while in the company of Fr. Emilio. She had a chance of meeting some of the children and staff. She is in Karungu to have an experience.

### **13 Dicembre**

*I bambini sono partiti per le vacanze di Natale. I bambini trascorreranno le vacanze nelle loro rispettive case per tre settimane. A casa i bambini devono stare con i loro parenti più stretti per il periodo di vacanza. Molti genitori e altre persone che si prendono cura dei bambini sono arrivate al centro per recuperare i bambini. I bambini torneranno al centro il 6 gennaio. Nello stesso giorno, Francesca Rigo, una visitatrice italiana da Conegliano (TV) arrivata a Karungu il giorno prima, ha visitato il centro con Padre Emilio. Lei ha avuto l'opportunità di incontrare alcuni bambini e parte dello staff. Lei è a Karungu per fare un'esperienza.*



### **15<sup>th</sup> December**

The Centre is officially closed for December Holiday. All the staffs leave for their respective homes to join their family members during the festive season. It will remain closed until 6<sup>th</sup> January 2013 when all the children and staffs are expected to report back to the Centre.

### **15 Dicembre**

*Il centro viene ufficialmente chiuso per le feste. Tutto lo staff è tornato a casa per stare con la propria famiglia durante le feste. Il centro rimarrà chiuso fino al 6 dicembre 2013 quando tutti i bambini e lo staff faranno ritorno al centro.*

## **HOW TO HELP/COME AIUTARE**

Below are our bank details to aid you channel to us your donations. Kindly notify our office whenever you send any money into these accounts through the following e-mail addresses:

[stcamillusdalakiye@gmail.com](mailto:stcamillusdalakiye@gmail.com) or [stcamilluskarungu@gmail.com](mailto:stcamilluskarungu@gmail.com)

Vogliamo qui inserire i nostri dati bancari per facilitare le vostre generose e preziose donazioni. Per cortesia, fateci sapere quando inviate dei soldi al Dala Kiye, attraverso uno di questi indirizzi mail:

[stcamillusdalakiye@gmail.com](mailto:stcamillusdalakiye@gmail.com) o [stcamilluskarungu@gmail.com](mailto:stcamilluskarungu@gmail.com)

### **Italia**

Fondazione per la promozione umana e la salute

PRO.SA. – Onlus

c/c postale 41914243

Banca Popolare di Milano - Agenzia 26 - Milano

IBAN Code: IT90F055840162600000018500

BIC Code: BPMIITM1026

**Causale: Orfani Karungu**

[www.fondazioneprosa.it](http://www.fondazioneprosa.it)

Le donazioni sono deducibili dalle tasse

## Germany

Name: Missionswerk Der Kamillianer

Account: 140 300 18

Bank: Bank ImBistum Essen

Bank-Nr Blz 360 602 95

Note: **DalaKiye Orphanage**

IhreSpendeiststeuerlichadsetzbar

## U. S. A.

Donations may be made by check, made out to

**KARUNGU ORPHANS FOUNDATION, INC.,**

c/o `Anita Turano, 36 East 81<sup>st</sup> Street, Apt. #M, New York, New York 10028

Tel: 212 472 – 9220 Fax: 212 712 – 9709 Email: [asta54@aol.com](mailto:asta54@aol.com)

All donations are fully tax deductible under IRS code for 501.c. (3) for not for profit foundations.

## Switzerland

Conto Ospedali Missionari Kenya

BancaRaiffeisen del Generoso - 6822 Arogno

No Conto : 23387.40

IBAN/Currency : CH 48 8028 7000 0023 3874 0 / CHF

**Always mark the description: MissioneKarungu**

In Switzerland, this contributions are tax allowable, for info: Dott. Rossetti Giovanni

[rossettig@bluewin.ch](mailto:rossettig@bluewin.ch)

## Kenya

Commercial Bank of Africa Ltd

Swift Code CBAFKENX

Nairobi Kenya

Account number: 6438980014

Account name: Children Home Karungu

---

**Ringraziandovi per la vostra costante generosità, vi ricordiamo la possibilità di donare il 5x1000 a favore degli orfani di Karungu. Un numero e una firma che possono cambiare la vita di tante persone.**

**Fondazione Pro.Sa Onlus – 97301140154**